

## EDITORIAL

### Tambores de guerra

**E**stán corriendo en los últimos días auténticos ríos de tinta a propósito de la posibilidad de que un nuevo conflicto armado venga a añadirse a los muchos que llevan algún tiempo calentando el ambiente de nuestro sufrido planeta.

El todopoderoso vecino del otro lado del Atlántico no está dispuesto a que nadie se le suba a las barbas, pero como en todos los conflictos, eso no pasa de ser una tapadera para encubrir los intereses económicos que, desde que el mundo es mundo, hacen estallar las guerras. O sea desde que el mundo es mundo, y desde que el ser humano se puso a dos patas, nunca ha encontrado mejor manera de dirimir las diferencias que el estacazo; aquí es donde uno se cuestiona las razones de llamarnos *Homo sapiens sapiens*. Nuestra sapiencia, nuestra sabiduría, queda totalmente en entredicho, cuando en realidad utilizamos para discutir nuestras diferencias métodos tan primitivos.

¡Qué bien viene a los intereses de unos cuantos poder dividir el mundo en dos bandos irreconciliables; por un lado, la civilización occidental –los buenos–, y por otro, dicho en pocas palabras, el mundo árabe –es decir, los malos–!

Y entre los malos, malísimos, Sadam Hussein, que otro más malo no existe. Ustedes dirán que esto es una manera muy simplona de ver las cosas, pero observen que es la misma que nos quiere vender el presidente norteamericano Bush. No po-

demos negar que el mundo vive bastante sobresaltado desde que este señor ordena y manda en el planeta. Ni escucha a la gente de su propio país, ni escucha a la inmensa mayoría de sus aliados europeos, él tiene que imponer en el mundo su criterio, que no es otro que la ley de la selva, la ley del más fuerte.

Él sabe perfectamente qué tipo de armas y cuántas tiene Sadam, puesto que él mismo se las vendió, al igual que las vende a todo el mundo; claro que las armas están para emplearlas, amortizarlas y comprar más, no vaya a ser que U.S.A. se hunda porque aumente excesivamente su cantidad de armas disponibles sin vendérselas a nadie.

Pero si además, como es el caso, el petróleo está de por medio, fuente de energía de la que cada vez hay menos reservas, la cuestión es doblemente complicada. Pero, en fin, esto es lo que no se dice oficialmente; y que conste que, como diría el hombre de la calle, tan loco está uno como otro.

La guerra será evitable ahora y siempre, cuando se combatía con la espada y cuando se combate con misiles; estamos los humanos de a pie muy escarmentados para creer nos lo que nos dicen y nos repiten con insistencia, desde todos los medios, quienes también controlan la información.

Aunque es cierto que la guerra da lugar a un aumento inmediato de los puestos de trabajo; entre ellos, de manera importante, el de sepulturero.

**REDACCIÓN**

#### SUMARIO

- **Portada** ..... Editorial: *Tambores de guerra*.
- **Página 4** ..... Nuestras empresas: *Construcciones Florentino Reyes, S.L.*
- **Páginas 6 a 7** ..... Nuestra Colonia es noticia.
- **Página 8** ..... Medio ambiente: *Bhopal: 18 años después la catástrofe continúa*.
- **Página 12** ..... Personas: *Francisco Martínez Reyes*.

# EL COLONIAL

Periódico Mensual Independiente  
C/Hornachuelos, 1. Apdo. Correos, 2  
14120 Fuente Palmera  
(Córdoba)  
E-mail: elcolonial@hotmail.com  
Web: elcolonial.cjb.net

## EDITA: ASOC. CULTURAL RAMÓN DE BEÑA

Inscrita en el Registro de  
Asociaciones de la Delegación  
Provincial de Gobernación de la  
Junta de Andalucía con el Núm. 2698

### JUNTA DIRECTIVA

**Presidente:** Manuel Dugo Rossi.  
**Vicepresidente:** Teresa Fernández  
Ramírez. **Secretaria:** Inmaculada  
Reyes Reyes. **Tesorero:** Francisco  
López de Ahumada Suárez. **Vocales:**  
Juan Segovia Martínez, Enrique  
González Mestre, José Moyano  
Plaza.

### EQUIPO COLABORADOR

**Empresas:** Antonio Romero  
Bolancé. **Sanidad:** Bernabé Galán.  
**Medio Ambiente:** Juan Segovia  
Martínez, Manuel Dugo Rossi.  
**Historia:** Francisco Tubio Adame,  
Manuel García Reyes. **Ochavillo:**  
Quique González Mestre. **Villalón:**  
Manuel León. **Silillos:** Jesús  
Alinquer. **Colaboraciones**  
**literarias:** Manuel González Mestre,  
Carlos Pistón Crespo. **Asesor**  
**jurídico:** Francisco Liñán. **Asesor**  
**Economista:** Rafael Aguirre.  
**Diseño:** José Fernández Lara.  
**Diseño web:** Rubén Dugo Martín

### SUSCRIPCIONES Y PUBLICIDAD

José Moyano Plaza  
Teléfono: 957 63 85 91  
Suscripción anual:  
2.000 Ptas. (12'02 ☒)  
Fuera de La Colonia: 2.500 Ptas. (15'02 ☒)  
Extranjero: 3.000 Ptas. (18'03 ☒)

### DEPOSITO LEGAL

CO-900/92

### IMPRIME:

Gráficas San Rafael

## Diferencias en el servicio

El día 14 de Diciembre tuvimos las socias de la Asociación de Mujeres Vema de El Villar una comida a la que también asistieron los maridos, y también personas que no tenían pareja; lo pasamos muy bien en Campillo de la Luisiana, en un restaurante que le llaman *El Chozo*.

Fuimos en autocar, la comida fue muy buena, de mucha calidad, y el servicio estupendo, atendiéndonos verdaderos profesionales.

Al terminar la comida actuó un hombre orquesta, un músico muy bueno; estuvimos bailando hasta las 4 de la mañana; fue una noche extraordinaria que tardaremos en olvidar.

El día 20 de Diciembre asistimos al Salón Moyano todas las asociaciones de mujeres de La Colonia para tener un día de convivencia y celebrarlo con una comida. Lamentándolo mucho no podemos decir lo mismo, por lo menos en cómo fue servida nuestra asociación.

Solamente hubo una mesa a la que no le faltó de nada, sirviéndole hasta plato extra y dándole una preferencia ejemplar, cosa que no nos gustó, porque en una comida de convivencia debemos ser todos iguales, porque atender muy bien a una mesa mientras que a las demás le sirvieron poco y mal, no lo veo correcto por parte del dueño del local; y de los camareros que nos tocaron mejor no hablar, porque por pedir una botella de agua nos dijo el camarero que él estaba levantado desde las 6 de la mañana, y que ya está bien. En la mesa en la que estaba yo sentada tuvimos que ir a recordarle que estábamos allí, nos comimos el primer plato sin bebida, y la respuesta que nos dio mejor no contarla.

Disculpen ustedes, pero no queremos que eso vuelva a ocurrirle a ninguna persona.

**MARGARITA GUERRERO**

## Interesando más información

Alno saber donde dirigirme para recabar más información relativa a la lista independiente para las próximas elecciones que se está organizando en La Colonia, quiero pedir desde El Colonial, que es donde tuve conocimiento de su existencia en pasadas publicaciones, adónde puedo dirigirme para informarme con más detalle de la citada lista independiente: programa, aspiraciones, etc., ya que me parece una idea admirable y necesaria en estos momentos. Muchas gracias.

**L.G.C.**

## Que la suerte os acompañe

Me gustaría expresar desde estas páginas de El Colonial la alegría que he sentido al enterarme por la edición del pasado mes de Diciembre de la existencia de un grupo de colonos que desde diferentes aldeas tratan de constituir una Agrupación de Electores.

Y digo que siento alegría, porque ya va siendo hora de que exista un cambio, de que los aires de La Colonia se renueven y surjan ideas nuevas que sean capaces de volver a traernos la esperanza, que desde hace tanto tiempo se desvaneció.

Quiero animar desde estas páginas a las personas que trabajan en este proyecto renovador, que pasando de ideas políticas preconcebidas y enlatadas, de disciplinas de partidos, etc., enfocan todos sus esfuerzos y compromisos en la propia ciudadanía sin intereses de ningún tipo y sin más medios que el ser unos idealistas, unos firmes defensores de la verdad y unos trabajadores infatigables.

¡Enhorabuena, seguro que como yo piensan muchos!, ¡ánimo!.

**R.C.D.**

## Candidatura independiente

Una vez más me dirijo a El Colonial, aunque en esta ocasión sea para que los lectores del mismo puedan saber que con miras a las elecciones municipales que se celebrarán el día 25 de Mayo del 2.003, estamos trabajando unas personas de La Colonia de Fuente Palmera haciendo una candidatura independiente, porque creemos que La Colonia se puede gobernar de una forma diferente, más democrática y más dialogante, donde los presupuestos sean más repartidos para todos los núcleos de población. Por todo ello, desde este escrito hago un llamamiento para decir que todas las personas que quieran formar parte de este proyecto en beneficio de La Colonia serán bienvenidos.

Reciban un cordial saludo.

**FRANCISCO JIMÉNEZ MORO,**  
**ALCALDE PEDÁNEO DE**  
**CAÑADA DEL RABADÁN**  
**DURANTE SEIS AÑOS**



El Colonial no se hace responsable de las opiniones escritas de los comunicantes o colaboradores. Los firmantes deberán aportar su nombre completo y D.N.I.

## La sinrazón

POR MANUEL GONZÁLEZ MESTRE

Ahora que creíamos tocar las estrellas con la mano, la sinrazón nos ha hecho una opa hostil en nuestras vidas y nos ha dejado pequeños y ridículos a los ojos del mundo.



Hemos perdido más de medio punto en el mercado de las libertades.

Opinar distinto no es ningún valor en alza en esta nueva realidad que nos han dibujado y donde ya nada nos sorprende por muy sorprendente que sea. La erótica de los números lo ha invadido todo, lo ha llenado todo. La inflación se disparó en nuestro interior y nuestra ternura y capacidad de asombro cayeron en picado.

El poder económico engulló al poder democrático y el poder democrático somos todos de uno en uno: el bueno, el feo y el malo. Ya no sabemos muy bien quién somos ni quién mueve todo esto, andamos cual Diógenes con candil en la mano y en busca de un hombre, de un auténtico hombre, para invertir en él algo del poco sentido común que aún nos queda.

El PIB de nuestra felicidad creció por debajo de la media. Las prisas y su rentabilidad lo llenaron todo. La avaricia hipotecó nuestros sueños.

Llegaron los contratos basura rellenos de química y pastillas para el fin de semana.

Nos enseñaron nuevos valores a cotizar, valores fáciles y vacíos, para hallar paraísos fiscales al estilo de Operación Triunfo y Gran Hermano.

Se hicieron con la plusvalía de Pentecostés, o sea, con el don de todas las lenguas. Para ello, y en pro del déficit cero, obtuvieron acciones en los medios de comunicación: periódicos, tertulias, telediarios..., así siempre sabremos qué hacer, qué comprar o qué pensar en cada momento.

Ahora la sinrazón llega con una nueva oferta tentadora, la del absurdo de la guerra y la soberbia del ser humano, que esconde tras de sí petróleo e intereses.

Y nosotros pequeñitos vamos a gritar que no, si aún nos queda algo de vergüenza y esperanza, un poco de dignidad y de esa voluntad tan necesaria para cambiar el mundo.

La Columna.-

## Hartazgo de lo “políticamente correcto”

Como es verdad que estoy hasta las narices de que cualquier pendón salga con eso de que “esto lo estamos politizando”, como queriendo decir que lo estamos echando a perder, o simplemente que nos estamos oponiendo a lo que “él” o “ellos” piensan, porque buscamos otra manera de actuar o proponemos alternativas lejanas a su pensamiento u opinión... quiero entrar al toro del tema en todo lo que me parezca oportuno.

El Diccionario de la Real Academia, (edición de 2001), en la palabra *político* -a, que es adjetivo, pero que puede usarse también como sustantivo, en su acepción 9, define así la política: “*Actividad del ciudadano cuando interviene en los asuntos públicos con su opinión, con su voto o de cualquier otro modo*”. Naturalmente el subrayado es mío.

¿Quién tiene que definir lo que es políticamente correcto? Mi pensar es que nadie tiene que determinarlo. Si una cosa, una opinión o una propuesta es éticamente válida, es políticamente correcta. Y sólo lo que es mentira, engaño, demagogia, fraude, dictadura, manipulación, etc., (que es éticamente condenable) es igualmente incorrecto desde el punto de vista político. Y esto último es demasiado frecuente.

Nadie tiene que decirme cuándo, cómo, dónde o de qué manera he de exponer mi opinión, mi criterio, mi punto de vista o mi posicionamiento ante cualquier asunto, tema o hecho. Como ciudadano tengo derecho a participar en los problemas de la “polis” *con mi voto*, pero también *con mi opinión, o de cualquier otro modo*. Ni un partido, ni un Gobierno, ni un Ayuntamiento, ni siquiera una iglesia con pretensiones de revelación divina, tienen derecho a determinar *mimodus operandi*, mientras no atente al bien común o a la dignidad del otro.

¿Por qué, por ejemplo, va a ser incorrecto que la gente que se reúne en la gala de entrega de los “Goyas” exprese su oposición a la guerra y recrimine a los políticos (representantes del pueblo, no sus suplentes) un posicionamiento determinado?. La guerra es algo tan terrible por sí mismo que yo no me callaría ni

perdería la oportunidad en un escenario tan bueno para hacer valer un criterio humanista y humanitario.

Señora Ministra de Cultura, ¿Usted piensa dejarme una oportunidad de audiencia, semejante a la que tiene el gobierno, para gritar contra la locura mil veces condenada de la guerra? Si no es así, como lo es, hay que aprovechar esta como cualquier otra oportunidad para levantar la voz a favor de la paz, y a favor de la solución pacífica y diplomática de los conflictos entre naciones. En realidad me importa muy poco lo que piense, si su pensamiento no viene respaldado por buenas razones y por el sentido común, y no sólo movido por un montón de intereses inconfesables.

Y lo mismo que digo una cosa digo otra: Sadán Hussein es un energúmeno indeseable, pero eso no me hará compartir la idea de que aquí la única manera de arreglar los problemas es a cañonazos. Porque, entre otras cosas, a las guerras van los últimos de la fila y mueren los inocentes últimos de la fila. Y porque, hasta ahora, que se sepa, todas las armas de destrucción masiva que pueda tener Sadán no son otras que las que les facilitó en su día el Gobierno de los Estados Unidos y otros países occidentales, cuando había que hacerle la guerra a los Ayatolas, que todo hay que decirlo. Y seguro que tiene guardadas un montón de ellas. Y por eso mismo estimo que montar una guerra es doblemente peligroso.

No sé por qué, pero a veces los políticos tendrían que hacer ejercicio y practicar el “pensamiento consecuencial”, antes de tomar las decisiones, porque cuando las toman, qué duros son para cambiar de postura o reconocer sus equivocaciones.

Y en esto de los políticos “profesionales” no excluyo, en principio *a nadie*, pues cuando consiguen mayorías absolutas, las tengan donde las tengan, confunden la verdad con sus decisiones y a todos los demás los juzgan unos torpes infelices que no saben dónde tienen su mano derecha y no saben lo que les conviene. Que Dios les conserve esa clarividencia. ¡Qué pena!

PAKO

## CONSTRUCCIONES FLORENTINO REYES SL

Si tuviéramos que escribir sobre el espíritu de superación que existe en las personas, podríamos poner como ejemplo a este hombre que ha crecido a fuerza de voluntad, dedicación e ingenio.

Florentino Reyes era un joven al que le deparaba un futuro un tanto incierto. Trabajaba en lo que iba saliendo; la mayor parte del tiempo lo hacía en el campo. Cuando se casó, buscó a un albañil para hacerse su casa y, como muchos, él iba de peón, para así ahorrarse unos duros. La película comienza (porque puede haber a quien le parezca una película) cuando a Florentino se le va el maestro que tenía y él, ni corto ni perezoso, acaba la casa con la ayuda de su hermano y de su mujer, que también echaba una mano. Hasta aquí a cualquiera le ha podido pasar.

Pero esto es poco, ya que la cosa se va complicando. Florentino empieza a hacer algún que otro trabajillo de albañilería a particulares, familiares, amigos, etc. Pero él no se conforma con que las cosas le van saliendo bien y decide hacer un doble salto sin red. En el año 1988 construye cuatro casas, las cuales vende bien y, como él dice, ahí están para el que las quiera ver.

Bien, pues acaba las casas y le sale un trabajo subcontratado en Palma del Río para hacer una parte del parque de Bomberos.

Florentino busca albañiles para poder acometer esta construcción que para cualquier empresa es de una responsabilidad muy importante. Las cosas empiezan a ir muy bien y para redondear la faena (cual si de un torero se tratara). Una vez que acaban la construcción de parque de bomberos, comienzan a subcontratar el teatro también de Palma del Río y Florentino hace sus números y se queda con la obra. Para situarnos en el tiempo, corrían principios de los noventa.

Hoy día la empresa de construcción Florentino Reyes S.L. proporciona trabajo a unos 40 albañiles construyendo todo tipo de casas o chalets así como edificios, como en los que actualmente se encuentra trabajando en Córdoba capital.

Es por tanto digna de mención la trayectoria de este hombre que de la nada (si a la ilusión, a la voluntad, al esfuerzo y a la dedicación se le puede llamar "la nada") ha sido capaz de hacerse un hueco en este sector tan importante y tan competitivo en la Colonia de Fuente Palmera.

No se ha conformado con ser constructor, sino que ha abierto un almacén de materiales de construcción y una tienda especializada en accesorios para baños, azulejos y pavimentos.

También su mujer, María del Car-



men Herruzo González trabaja en el establecimiento, como gerente del mismo.

Para la tarea constructora cuentan con camión grúa, dos furgonetas y materiales y útiles como para construir cien viviendas.

En relación con las preguntas de El Colonial a propósito de las perspectivas de Fuente Palmera, afirma que urge la puesta en marcha del nuevo polígono industrial, que ya prácticamente está saturado antes de contar con la infraestructura de urbanización; pero también es urgente que, para aba-

rtar el suelo se amplíe la zona de suelo urbanizable y se mejoren las calles.

Respecto del espíritu empresarial de la Colonia, insiste en la necesidad de la innovación, de luchar por la calidad y la constante mejora, crecer paso a paso y sobre todo ser formal: la honradez es fundamental.

Al Ayuntamiento le pediría que se den las mayores facilidades para la implantación de nuevas empresas a la gente joven y se les facilite suelo industrial.

A.R.B.



## Progreso y crecimiento

POR GABRIEL M<sup>a</sup> PÉREZ ALCALÁ

Ya antes de que **Adam Smith**, en los años finales del siglo XVIII, respondiera a la pregunta de cuáles son las causas de la riqueza (y la pobreza) de las naciones, se había instalado en la mente de los gobernantes la idea de que el progreso de los pueblos era, en esencia, una cuestión de crecimiento económico y de dominio.

Pero sería bien entrado el siglo XIX cuando esta idea se hace un lugar común entre la mayoría de la clase política, los intelectuales y el ciudadano corriente. Una confianza ilimitada en el poder transformador de la ciencia y la tecnología y unas filosofías sociales materialistas, tanto la utilitarista como la marxista, serán las bases sobre las que se asentará el triunfo de esta identificación entre progreso y crecimiento económico. El crecimiento de la renta como algo bueno y deseable, tanto individual como colectivamente, es percibido desde entonces como un legítimo e ineludible objetivo político, social y económico. Crecer, ser más rico, tener más es, entonces, progresar.

Pocas veces se alzaron en el siglo XX contra esta idea, y aquellas que lo hicieron, como los informes al Club de Roma, avisando de los límites del crecimiento, fueron escasamente atendidas y, en general, ignoradas por los círculos académicos y, desde luego, políticos.

Y, sin embargo, es necesario cuestionarnos esta

idea. Más aún es necesario que, tanto individual como colectivamente, seamos conscientes del poder de esta idea.

Los trabajos de los setenta nos enseñaron que el crecimiento económico ilimitado e infinito es, con la tecnología que conocemos, imposible porque no hay recursos suficientes para que todos tengamos el nivel de renta del primer mundo. Por los trabajos de los ochenta sabemos, además, que, aunque hubiera recursos, las externalidades de ese crecimiento en forma de contaminación y destrucción del medio ambiente lo harían insostenible. Sabemos, pues, que no podemos crecer todos, ni podemos crecer siempre, ni podemos crecer así. De la conciencia de estos hechos, que no deben tomarse como apocalípticas y maltusianas predicciones, es de donde deben surgir las soluciones. La solución a estos problemas de toda la Humanidad.

El problema es que como estamos compartimentados en países y cada país busca ¿legítimamente? resolver «su» problema, las soluciones entre todos son más difíciles de encontrar porque tratamos el problema desde la racionalidad limitada de unos pocos. Y el problema de ahora es que algunos, y no quiero señalar a los Estados Unidos, ya han hallado la vía de solución a estos problemas: la vía del más fuerte.

Por eso tienen presencia en todo el mundo, denuncian el protocolo de Kyoto sobre contaminación, eliminan las restricciones legales para su acción y quieren emprender la «reordenación» de los países en los que están las muy escasas reservas petroleras del planeta. Con estas acciones, el Gobierno norteamericano está sirviendo a los intereses a corto plazo de sus ciudadanos, pero no está teniendo en cuenta los intereses de los demás. Y todos los demás haremos lo mismo. Y diremos que es progreso el crecimiento económico que construiremos sobre la guerra.

La crisis del petróleo de los setenta dio la pista para la reflexión sobre los límites de los recursos naturales, el agujero de la capa de ozono para la reflexión sobre la ecología, ¿necesitaremos una guerra para que reflexionemos sobre los límites éticos del crecimiento?

Los límites al crecimiento no sólo son de agotamiento de las reservas mundiales o los que nos plantean los desastres ecológicos, son también los límites éticos y morales que nos debemos de plantear desde nuestros principios.

O igual no es progreso el crecimiento económico y el dominio. Igual el progreso es otra cosa que no tiene límites como el crecimiento.

(Publicado en Diario Córdoba el 28-1-2003)

## Paseo con lluvia y sol

Ya ha entrado la prisa de los últimos meses, ha comenzado la cuenta atrás y no es nada particular de este Ayuntamiento, en todas partes cuecen habas y ponen losas, pavimentan calles, plantan árboles, se apresuran a terminar lo que llevaba una eternidad empezado, (al menos para el sentir de los vecinos afectados)... Pero, eso sí, dándole siempre una cierta primacía a lo que dejará buena fotografía. ¡Como que debía haber elecciones, -dicen algunos- cada año! Porque como están las cosas, pasa lo que pasa: el último año, o los últimos meses, todo son carreras.

Ha habido una columna de Juan José Millás en *El País*, que yo no he leído, por cierto, titulada "Vacío", que, a juzgar por lo que ha dado que hablar y por lo que he escuchado era bastante interesante, al menos como símbolo de lo que tantas veces vemos: Mucho continente, y poco contenido, mucho envoltorio para tan poco regalo, mucho museo para poca cultura; mucha escultura para tan escasa sensibilidad plástica, y así sucesivamente.

No quería distraerme de mi paseo, pero tropiezo ahora con tantas obras que no me queda más remedio que comentar alguna cosilla. Y vamos a ello: Por qué, como escribía no hace mucho Eloy López, no se *señalizan los pasos de peatones y se pintan*, porque está claro que son necesarios durante los cuatro años que dura el mandato y no sólo en contadas ocasiones. Por qué *el paso con*

*badén elevado* no se señala previamente a los conductores. Ahora que nos han crecido algunos más, por qué no se compran las señales adecuadas de peligro y se colocan en su debido lugar, porque lo que es durante las obras, *la señalización nocturna* ha brillado por su ausencia.

EPREMASA mandó hace un tiempo a éste periódico una detallada lista de los lugares donde se encontraban los contenedores de papel cartón y vidrio. Pero *¿cuándo va a hacer un estudio serio de las necesidades reales y se van a ubicar los contenedores necesarios estratégicamente en aquellos lugares donde más se necesitan?*

¿Por qué no se colocan más contenedores, (u otro tipo de contenedores) junto a ciertas industrias que tienen necesidad a diario de desprenderse de una gran cantidad de material de desecho? Pongo por ejemplo la fábrica de confección de Higar Novias. ¿Es que el precio público que pagan estas industrias, como otras, no justifica esa inversión? Porque vemos a diario cómo los contenedores cercanos, (todos), están "hasta las trancas".

¿Cuántas veces lo diremos y cuándo se hará? Contenedores de vidrio cerca de donde se consume vidrio en cantidad; de papel, donde a diario se tienen que tirar muchísimas cajas y embalajes, (supermercados y autoservicios, así como otras industrias o comercios...).

Yo entiendo que hay que seguir trabajando por la

concienciación y participación de los usuarios, *pero los usuarios además pagan*. Eso no justifica la desidia, pero sí exige a la Empresa que facilite a la gente el cumplimiento de sus obligaciones cívicas poniendo a su alcance los mejores medios y haciéndoles fácil su colaboración responsable.

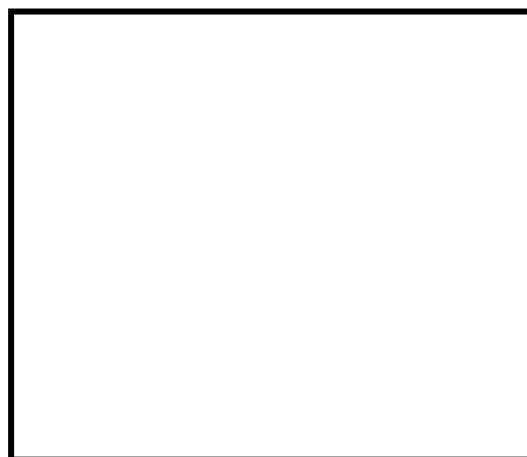
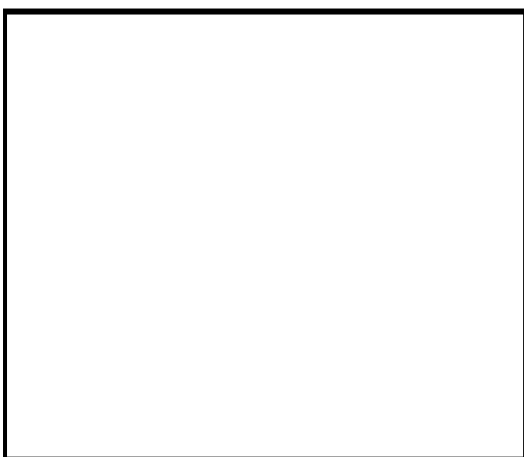
¿Qué ha sido de la *máquina barredora*? Ya va haciendo falta un repasillo. Yo hace tiempo que no la veo, pero como no estoy por aquí a todas horas... No sé exactamente lo que pasa.

¿Y los *sifones de alcantarillado en las calles*? ¿Cuándo se van a limpiar? Esa es tarea de Emproacsa. ¿O no?

Invito a los de las *botellonas* a que hagan el mínimo ejercicio de recoger o amontonar las botellas sobrantes de las divertidas noches que se pegan. Esos cascos pueden ser peligrosos, sobre todo si se dejan tirados por el suelo y rotos.

Aunque hay *otros cascos*, son los que deben llevar los usuarios de ciclomotores y motocicletas. Pues no es muy corriente ver a demasiados jóvenes y adolescentes con el casco puesto mientras conducen la motillo. ¿Por qué?

FRANCISCO LÓPEZ DE AHUMADA.



## Convocado el III Simposium Internacional de escultura *Carlos III*

Del 6 de Abril al 4 de Mayo tendrá lugar la Tercera edición del Simposium Internacional de Escultura *Carlos III*, organizado por el Ayuntamiento de Fuente Palmera y apoyado y avalado por la Diputación de Córdoba, la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y empresas provinciales y locales, en el que quince escultores profesionales de la piedra serán seleccionados para realizar sus obras al aire libre y en lugar público. El cambio de fechas es debido a que, según la convocatoria oficial, en los meses de Abril y Mayo la climatología es más benigna.

Los participantes en este Simposium tienen de plazo hasta el 28 de Febrero para enviar la maqueta de la obra

así como la documentación pertinente; el tema de las esculturas será *La emigración*.

Como en la anterior edición, todos los participantes serán premiados, siendo los premios los que siguen: 3.005 euros para el primero, 1.803 euros para el segundo y 1.202 euros para el tercero; el resto de participantes recibirá 901,52 euros cada uno.

La Comisión organizadora está presidida por el Alcalde de La Colonia, Antonio Guisado Adame, y actuará como Comisario el escultor José Manuel Belmonte Cortés, autor de la escultura de Carlos III que preside la Plaza Real de Fuente Palmera.

REDACCIÓN



## Celebración de los actos conmemorativos del día de Andalucía en Villalón

El día 23 de Enero tuvo lugar una reunión entre el Alcalde pedáneo y las Asociaciones de Villalón en el Salón de Actos del Centro Polivalente de este núcleo, con el fin de organizar la celebración del Día de Andalucía. En este sentido acordamos el diseño de las siguientes actividades:

- Presentación de los actos y bienvenida
- Interpretación del Himno de Andalucía
- II Exposición de pintura
- III Recital poético Día de Andalucía
- Actuación del Coro Rociero de Villalón
- Actuación del grupo musical Caña y Compás
- Actuación de la Murga de Ochavillo del Río
- Preparación de arroz, panceta y sardinas

Todas las actividades se desarrollarán en el Salón de actos y en el parque.

Todas las personas que lo deseen están invitadas a compartir con nosotros la celebración de este día, que al fin y a la postre es el día de todos los andaluces.

MANUEL LEÓN CASTELL,  
ALCALDE PEDÁNEO DE VILLALÓN

## Visita del Presidente de la Diputación Provincial

El Presidente de la Diputación, Francisco Pulido, realizó el pasado 24 de Enero una visita institucional a nuestro Municipio.

El acto tuvo lugar en el Salón de Plenos del Ayuntamiento, al que asistió una nutrida representación del colectivo empresarial de nuestra Colonia; Pulido señaló en su intervención que el sector productivo de Fuente Palmera debe acometer el reto del comercio exterior, calificando al empresariado de La Colonia como un referente con importantes iniciativas.

El Presidente de la Diputación se mostró dispuesto a continuar apoyando esas iniciativas, considerando necesaria la consolidación de la feria anual *Finaga*.

REDACCIÓN

## Candelaria en Ochavillo del Río La noche del 1 de Febrero

El principal objetivo de los calendarios no era marcar los días sino las celebraciones; celebraciones que son el soporte de creencias que a su vez están al servicio de las "buenas costumbres". Así que si queremos conocernos, si estamos interesados en saber de dónde venimos (y ojalá que también adónde vamos) no estaría de más echar un vistazo al calendario y detenernos en sus grandes fiestas. Y la del 2 de Febrero lo era, y grande. Esta fiesta coincide con lo que la Iglesia habría de instituir como el Día de la Purificación de María, pues se celebraba justamente a los cuarenta días después de Navidad; que serían los que antaño la mujer necesitaba después del parto para quedar pura, siempre y cuando hubiese parido un varón porque si era niña requería el doble de tiempo...

Pero antiguamente el dos de Febrero marcaba, en ciertas partes del mundo, el fin de las nevadas y el despertar de la tierra. Se hacía un culto especial con semillas y una gran profusión de velas, para Deméter, la diosa de la agricultura. Los cristianos decidieron adoptar la tradición, pero a la bendición para las semillas, añadieron otra bendición especial para las velas o candelas. De ahí el nombre de "Candelaria". Las velas que se bendicen este día evocan un antiguo festival de las luces precristiano, ya que con ellas pretendían iluminar el oscuro camino de la deidad que reinaba en las profundidades de la tierra; pero ahora son consideradas como luces poseedoras de grandes poderes contra el mal, las tormentas, las enfermedades graves y algún que otro temblor de tierra que nos da tema de conversación de vez en cuando.

Siguiendo la tradición, los vecinos de Ochavillo del Río se dieron cita la fría noche del pasado 1 de Febrero alrededor de una gran fogata; aunque eso sí, en lugar de velas consagradas a fines religiosos optaron por churros sagrados mojados en chocolate bendito.

En fin, una buena forma de pasar esa noche que antiguamente constituía la bisagra que separaba la época navideña de una nueva fase litúrgica. Hoy día las fiestas navideñas se acaban justo el día de Reyes o como mucho el siguiente. Y a partir de ahí entramos en el ciclo litúrgico de las rebajas.

JONATHAN GUISADO

## La agrupación de electores se está organizando para trabajar a fondo

La Plataforma para la constitución de una Candidatura Independiente para las próximas Elecciones Municipales en La Colonia, ha manifestado a la Redacción de "El Colonial" que continúa sus trabajos a buen ritmo.

Esta ha definido su esquema de funcionamiento, que se ha establecido en torno a cuatro ámbitos: una Comisión Coordinadora de Trabajos, la Asamblea, los Grupos de Trabajo, y los responsables en cada pueblo. A esta estructura de funcionamiento se han incorporado una serie de principios que facilitan su funcionamiento y que están basados en el respeto a la libertad de expresión, la participación y el consenso en la toma de decisiones.

Así mismo se han definido las líneas básicas programáticas y se ha elaborado un documento para facilitar la participación en la elaboración del futuro programa electoral.

Toda esta información se podrá encontrar en la página web de la que se dispondrá próximamente. Se pretende que esta página contenga, además de los principios filosóficos que configuran la plataforma, todos los elementos necesarios de carácter puntual que den a conocer la marcha de los trabajos.

Se nos comunica además que, próximamente, se dispondrá de una dirección de correo electrónico, dirección postal y teléfonos a los que podrán dirigirse todas las personas que deseen contactar con la Plataforma.

Se nos informa, por último, de que se trabaja en un calendario de reuniones, en los pueblos de La Colonia a fin de informar sobre los trabajos realizados hasta la fecha.

REDACCIÓN

## La Organización de Consumidores da comienzo sus talleres de información al consumidor

El pasado 28 de Enero dieron comienzo los talleres que la Organización de consumidores españoles va a desarrollar en nuestra Colonia.

En el acto, que tuvo lugar en el Centro de Información a la Mujer, intervino el abogado de la organización Emilio Martínez, quien en esta primera sesión dedicó su explicación y aclaraciones a las *hojas de reclamaciones* que deben estar a disposición de los consumidores en todos los centros que comercialicen bienes y productos o presten servicios en Andalucía.

Utilizar dicho documento es el primer paso, manifestó, y los usuarios deben ser conscientes de que están en su derecho cuando exigen al comerciante que se las facilite, por considerar que un producto o servicio no reúne las características y exigencias por las que se paga.

La Organización de Consumidores llevará a cabo un total de cinco talleres en los meses sucesivos, que se anunciarán oportunamente. Estos talleres están organizados por la Mancomunidad de Municipios de la Vega del Guadalquivir y el Ayuntamiento de Fuente Palmera.

REDACCIÓN



Emilio Martínez durante su exposición.

## El Partido Popular da comienzo sus reuniones en la provincia de cara a las elecciones municipales

El pasado 9 de Enero tuvo lugar en la sede local del Partido Popular una rueda de prensa a la que asistieron la Presidenta provincial de este partido, M<sup>a</sup> Jesús Botella, su Secretario provincial, José Antonio Nieto, y la Presidenta local y diputada nacional Pilar Gracia.

Según manifestó Botella, a continuación de la rueda de prensa tendría lugar una reunión comarcal con los presidentes locales y concejales en los Ayuntamientos de la Vega del Guadalquivir, siendo esta la primera de una larga serie de reuniones por toda la provincia, ya que nos encontramos a pocos meses de las elecciones municipales. Continuó diciendo que el Partido Popular está convencido de que los Ayuntamientos de la Vega del Guadalquivir están necesitados de un

cambio político, entre ellos el de Fuente Palmera, ya que su Alcalde está incurso en varios casos judiciales; el P.P. ofrece diálogo, transparencia, honestidad y solidaridad.

Se refirió también Botella a los beneficiarios del subsidio agrario, diciendo que nadie va a perder el derecho que tenía a percibir este subsidio; en lo sucesivo se exigirán los mismos requisitos, pero las personas tienen que estar dispuestas a aceptar un trabajo adecuado y cursos de formación, ya que aunque el subsidio agrario sigue siendo necesario, hay que seguir trabajando para crear riqueza y puestos de trabajo en el campo andaluz.

Para Pilar Gracia, la medida más innovadora es la deducción de 100 euros mensuales que tendrán las mujeres trabajadoras con hijos menores de 3 años, que facilitará su incorporación al mercado laboral.

José Antonio Nieto, Secretario provincial de los populares, manifestó en su intervención que en la serie de reuniones que ahora comienza quieren compartir



De izda. a dcha.: José Antonio Nieto, M<sup>a</sup> Jesús Botella y Pilar Gracia.

con los compañeros el proyecto de futuro que tienen para la comarca, y decirles que tienen un partido más fuerte y estructurado que nunca; así como que ahora es el momento de seleccionar los mejores equipos para desarrollar los proyectos que mejoren la calidad de vida de los vecinos. Terminó diciendo Nieto que entre las personas que trabajan en el P.P. de Fuente Palmera tienen soluciones para el Municipio.

Ante las preguntas de los medios asistentes, M<sup>a</sup> Jesús Botella manifestó que P.S.O.E. e I.U. tienen sus proyectos agotados, y que para el P.P. lo primero que tienen que tener las personas es un empleo.

Pilar Gracia intervino finalmente para manifestar que en Fuente Palmera el programa del P.P. va a ser innovador hasta cierto punto, ya que muchas cuestiones llevan mucho tiempo presentes y no son resueltas, como son la falta de calefacción en los colegios, retrasos en las nóminas a los empleados municipales, el estado general de los colegios, etc.

**REDACCIÓN**

## La Asociación Cigüeña celebra la Candelaria

Como viene siendo tradicional, el pasado 1 de Febrero los niños, jóvenes y monitores de La Cigüeña prendieron en la explanada de los silos su tradicional fuego con motivo del día de la Candelaria.

Hubo gran animación y concurrencia tanto por parte de los *cigüeños* como de los vecinos cercanos al fuego.

Como es tradicional, la Asociación Cigüeña sirvió una chocolatada con churros, que junto con el fuego aliviaron el frío del ambiente.

La O.N.G. Amigos de Ouzal también colaboró en el acto preparando unas migas «solidarias para terminar de llenar los estómagos de los asistentes (foto)».

**REDACCIÓN**



## Fiestas en El Villar

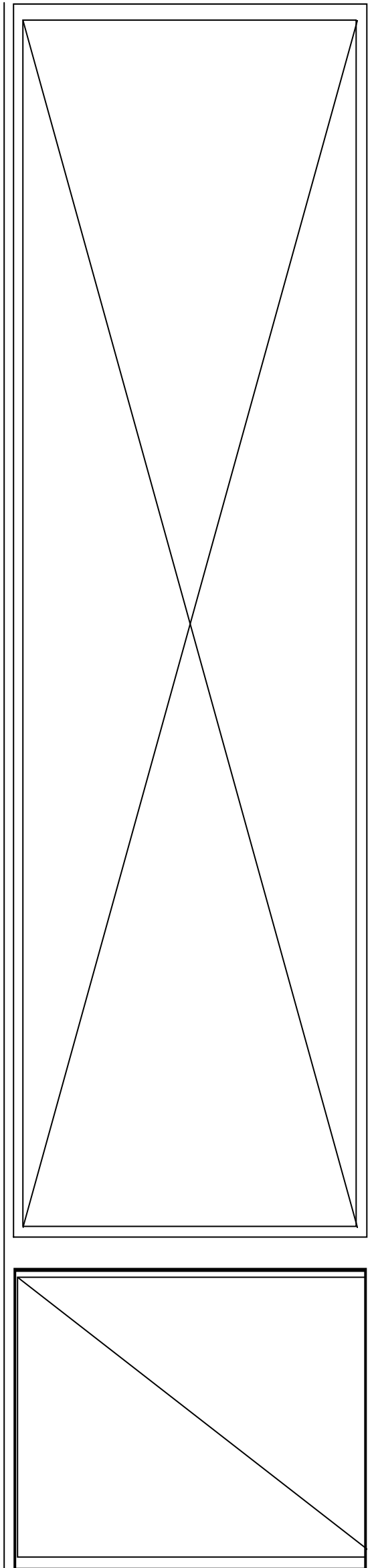
El día 10 de Diciembre se sacó en procesión el Santísimo Cristo del Perdón; la procesión fue organizada este año por la Asociación de Mujeres Vema de El Villar, con la colaboración de los Ayuntamientos de Fuente Palmera y Écija y los vecinos de El Villar.

La procesión salió del Colegio, siendo acompañada por la Banda de Cornetas y Tambores del Santísimo Cristo de la Sagrada Columna de la Victoria de Écija, haciendo el mismo recorrido de todos los años hasta llegar a la Plaza, donde se celebró la Santa Misa por Jesús M<sup>a</sup> Perea, y al terminar fue bendecido el terreno donde se está haciendo la nueva iglesia; terminando la procesión en la puerta del Colegio; en la despedida final se lanzaron bengalas y vivas a nuestro Cristo.

El día de Nochevieja se tomaron por primera vez las uvas en la Plaza, ya que este año estrenábamos reloj; el Ayuntamiento nos puso la carpa y dinero para hacer la fiesta entre los socios de la COAG y la Asociación de Mujeres Vema; duró la fiesta hasta las 7 de la mañana, obsequiando a los asistentes con molletes, tortas de manteca y chocolate; la COAG también dio un recuerdo a las mujeres.

Los Reyes salieron a pesar del mal tiempo, no lloviéndoles en el recorrido; también lo organizó la Asociación de Mujeres Vema y la COAG, ayudando también económicamente los Ayuntamientos de Fuente Palmera y Écija con caramelos, así como Paco Mena, Martínez Barragán y la Caixa; gracias por la colaboración de todos.

**MARGARITA GUERRERO**



## Bhopal: 18 años después la catástrofe continúa

*Era medianoche en Bhopal*, reza el título del conocido libro que Dominique Lapiere y Javier Moro escribieron después de tres años de investigación y decenas de entrevistas con supervivientes y responsables de la catástrofe. Es el rostro humano del desastre de Bhopal.

Pero recordemos los hechos. Union Carbide, empresa química famosa hasta entonces por sus medidas de seguridad, instala una inmensa fábrica de pesticidas a 3 Km. del centro de Bhopal, con objeto de fabricar el llamado SEVIN, inocuo para el ser humano pero eficaz contra los insectos; el mercado hindú para este producto era enorme, y lógicamente las previsibles ganancias también lo iban a ser.

Sin embargo, olvidaron que en un país como India, una circunstancia tan natural como la sequía puede cambiar la vida de mucha gente de la noche a la mañana; y eso fue lo que ocurrió, porque se sucedieron varios años de sequía, los campesinos se arruinaron y no tenían para comprar SEVIN. Lo que suponía que el inmenso monstruo que se había instalado no servía para nada y no daba dinero, por lo que se desentendieron de la fábrica y de su seguridad; a partir de entonces empezaron a llover informes desfavorables sobre la seguridad de la fábrica, se produjeron intoxicaciones de obreros,.....hasta llegar a la fatídica noche del 2 de Diciembre de 1.984, en la que se produjo el escape de 40 toneladas de metilisocianato, gas letal que cubrió un área de 40 Km<sup>2</sup>. Se calcula que tres días después habían muerto unas 8.000 personas, pero eso sólo era el comienzo; desde la fecha de la catástrofe, más de 20.000 personas han muerto y unas 150.000 padecen enfermedades crónicas: discapacitados, gente que no puede respirar, mujeres que no pueden concebir, niños que nacen con problemas de crecimiento, etc..

Hasta tal punto se descuidaron las medidas de seguridad, que la noche que ocurrió el escape ni siquiera sonó la sirena de alarma.

La empresa Union Carbide abandonó la planta productora poco tiempo después; pero los problemas para los habitantes de la zona continúan; la antigua planta es un lugar altamente tóxico, existiendo pruebas de que los residuos contaminantes se han extendido fuera del área de la fábrica, dando lugar a la contaminación del agua subterránea que utilizan las familias para beber y lavarse.

La empresa parece tener su conciencia tranquila, la



*Bidones de residuos abandonados.*

tranquilidad de conciencia que proporciona haber llegado a un acuerdo con el Gobierno de la India por el cual Union Carbide pagaría 470 millones de dólares a la corte suprema del país como indemnización, diez veces menos de lo que pedían las víctimas. De momento, sólo ha prosperado una de las muchas demandas que se han interpuesto, basada precisamente en que Carbide no limpió los residuos tóxicos, que han terminado por contaminar todos los pozos. Esto abre la puerta a que se pueda hacer algo de justicia.

Desgraciadamente, esta catástrofe no ha sido la última; los desastres ecológicos, crónicos o inmediatos, causados por las prácticas empresariales irresponsables, se están haciendo más frecuentes. Los países en vías de desarrollo tienen legislaciones débiles en materia medioambiental, lo que unido a los peligrosos cócteles que maneja la industria química, los intereses económicos y la impunidad de las empresas, forma un conjunto de ingredientes que hace pensar que catástrofes como la de Bhopal pueden repetirse.

Es necesario pues que se establezcan, y que se cumplan, acuerdos internacionales que responsabilicen criminal y financieramente a las empresas por los desastres industriales y la contaminación continuada.

**MANUEL DUGO**

(DATOS TOMADOS DE LA REVISTA GREENPEACE)

## Amigos de Ouzal comienza un año cargado de actividades

El año 2003 pese a que ha empezado pasado por agua, para "Los Amigos de Ouzal" llegó cargado de propuestas de trabajo y actividades:

**1.- Las mujeres de la Herrería**, el día de reyes, hicieron sopaipas y chocolate para la compra de los últimos sacos del granero comunitario, proyecto de la campaña de esta Navidad. Gracias a su trabajo, se han aportado 130 Euros. Pese a la lluvia, no se desalentaron, sino que tuvieron la genial idea de aprovechar el resto de la masa que no se pudo vender para el día siguiente en su pueblo, implicándose así a sus vecinos/as y pagando con ello los costes.

**2.- Francisco Reyes Rojas** aporta 340 Euros también para el granero.

**3.- El Instituto Luca de Tena (Sevilla)** se ha comprometido ya a través de Engracia a potenciar uno de los primeros proyectos de este nuevo año.

**4.- Desde Águilas (Murcia)** se pide una visita de los responsables de la O.N.G. para apoyar y agrandar el pequeño grupo surgido, gracias a Juan y M<sup>a</sup> Carmen.

**5.- La Escuela de Padres** ha pedido una conferencia sobre la solidaridad en la educación. Ya estamos preparados. Nos costó un poco decidir quién irá, pero ...

**6.- Se realizará** una "movida juvenil" para la fiesta de la Candelaria en colaboración con la Asociación juvenil "La Cigüeña" con migas y música celta incluidas. Esperamos que esta vez el tiempo nos acompañe.

**7.- Se inicia la 2ª parte** del proyecto patrocinado por la Diputación Cordobesa: Talleres en los centros educa-



*Las mujeres de La Herrería en plena faena.*

tivos de la colonia.

-Las plantas medicinales, utilidad y manipulación

-Nuevas formas de solidaridad:

El comercio justo

El 0,7 %

La Globalización

-Las 3 Rs : Reducir – Reutilizar – Reciclar

**AMIGOS DE OUZAL**

## Declaración Final del Foro Social Mundial 2003

Nos hemos reunido en Porto Alegre bajo la sombra de una crisis global. Las beligerantes intenciones del gobierno de los Estados Unidos en su determinación de lanzar una guerra contra Irak son una grave amenaza para todos nosotros y una dramática manifestación de los vínculos que existen entre el militarismo y dominación económica.

Al mismo tiempo, la globalización neoliberal está en crisis: la amenaza de una recesión global es permanente; los escándalos de corrupción en las grandes compañías son noticia cotidiana y nos muestran la realidad del capitalismo. Las desigualdades sociales y económicas se acrecientan amenazando la estructura de nuestras sociedades, nuestras culturas, nuestros derechos y nuestras vidas.

La biodiversidad, el aire, el agua, los bosques, el suelo y el mar son usados como mercancías y están en venta. Todo esto amenaza nuestro futuro ¡Y en consecuencia nos oponemos!

### POR NUESTRO FUTURO COMÚN

Somos los movimientos sociales que luchamos en el mundo entero contra la globalización neoliberal, la guerra, el racismo, las castas, la pobreza, el patriarcado y toda forma de discriminación y exclusión: económica, étnica, social, política, sexual o de género. Luchamos en todo el mundo por la justicia social, por los derechos ciudadanos, la democracia participativa, los derechos universales y el derecho de los pueblos a decidir sobre su propio futuro.

Somos partidarios de la paz, de la cooperación internacional y de una sociedad sustentable que responda a las demandas de los pueblos en los campos de sus necesidades alimentarias, de vivienda, salud, educación, información, agua, energía, transporte público y derechos humanos. Somos solidarios con la lucha de las mujeres contra la violencia social y patriarcal. Apoyamos la lucha de los campesinos, trabajadores, movimientos populares urbanos y de todos aquellos amenazados por la inminencia de la pérdida de sus casas, trabajo, tierra y derechos.

Somos millones los que nos hemos manifestado en las calles afirmando que otro mundo es posible. Nunca fue esto más cierto ni más urgente.

### ¡NO A LA GUERRA!

Los movimientos sociales estamos contra la militarización, el crecimiento de las bases militares y la represión estatal que genera multitud de refugiados y criminaliza a los movimientos sociales y a los pobres.

Estamos contra la guerra en Irak, los ataques contra los pueblos palestino, checheno y kurdo, las guerras en Afganistán, en Colombia, en África y la creciente amenaza de guerra en Corea. Nos oponemos a la agresión económica y política que sufre Venezuela y el bloqueo político y económico impuesto a Cuba por el gobierno estadounidense. Estamos en contra de todo tipo de acciones militares y económicas diseñadas para imponer el modelo neoliberal y socavar la soberanía y la paz de los pueblos del mundo.

La guerra se ha transformado en una parte estructural y permanente de la dominación global, la fuerza militar se usa para controlar pueblos y recursos estratégicos como el petróleo. El gobierno de los Estados Unidos y sus aliados están imponiendo la guerra como la forma más común de resolver conflictos. Asimismo, denunciamos el intento deliberado del imperialismo de acrecentar los conflictos religiosos, étnicos, raciales, tribales, aumentando las tensiones y los enfrentamientos en todo el mundo para favorecer sus egoístas intereses.

La opinión pública mundial se opone en su mayoría a la próxima guerra en Irak. Llamamos a todos los movimientos sociales y fuerzas progresistas a apoyar, participar y organizar protestas en todo el mundo contra la guerra el próximo día 15 de febrero. Estas protestas están siendo planificadas y coordinadas por quienes se oponen a la guerra en 30 de las mayores ciudades del mundo.

### DESBARATEMOS LOS PLANES DE LA OMC

La Organización Mundial de Comercio (OMC), el Acuerdo de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y la proliferación de acuerdos regionales y bilaterales, tales como el Acuerdo para el crecimiento y comercio en África (AGO) y los acuerdos de libre comercio propuestos para Centro América, son usados por las corporaciones transnacionales para promover sus intereses, dominar nuestras economías y forzar un modelo de desarrollo que empobrece a nuestras sociedades.

En nombre de la liberalización del mercado el pueblo ve negado sus elementales derechos y cada aspecto de la vida y de la naturaleza en venta. Las multinacionales agroindustriales tratan de imponer los OGM en todo el mundo; a la gente que padece el SIDA y otras pandemias en África y otros lugares se les niega el acceso a los medicamentos genéricos baratos. Además, los países del sur están atrapados en el interminable ciclo de la deuda que los obliga a abrir sus mercados y a exportar sus riquezas.

En este año nuestras campañas contra la OMC, el ALCA y los acuerdos de libre comercio crecerán en magnitud y repercusión.

Haremos una campaña que detenga y revierta la liberalización de la agricultura, el agua, la energía, los servicios públicos y las inversiones y permita que los pueblos recuperen la soberanía sobre sus países, sus recursos, sus culturas, sus conocimientos y sus economías.

Nos solidarizamos con los campesinos mexicanos que afirman «el campo no aguanta más» y con el espíritu de sus luchas y nos movilizaremos local, nacional e internacionalmente para desbaratar los planes de la OMC y el ALCA. Apoyamos el movimiento que en el mundo entero lucha por la soberanía alimentaria y contra los modelos neo-liberales tanto en la agricultura como en la producción y distribución de alimentos. En concreto, organizaremos en todo el mundo protestas masivas durante la celebración del quinto centenario ministerial de la OMC que se celebrará en Cancún, México, en septiembre de 2003, así como también durante la celebración, en octubre de este mismo año, de la reunión ministerial del ALCA en Miami, EEUU.

\* Como todo el mundo sabrá, el Foro Social Mundial se ha reunido recientemente en la ciudad brasileña de Porto Alegre. A él han asistido más de 100.000 personas en representación de ONGs de todo el mundo para debatir los graves problemas que aquejan a nuestro mundo como la pobreza, la guerra o la depredación del medio ambiente. Dada la importancia de este acontecimiento, el documento de declaración de principios que se elaboró durante el foro y que por su extensión será publicado en dos entregas. (Nota del responsable de la sección de medio ambiente).



## Dos conocidos militantes del P.S.O.E. abandonan sus filas

Rafael Pérez Fernández y Manuel García Reyes quieren manifestar su abandono del P.S.O.E., después de muchos años de militancia, con tranquilidad, sin ruido, como llegaron, sin pedir nada y entendiendo que estar en política es, ante todo, servir a la sociedad.

**El Colonial:** ¿Por qué habéis roto con el P.S.O.E.?

**Manolo:** Los motivos están expuestos en la carta que hemos enviado a las ejecutivas de Córdoba, Sevilla y Madrid. En ella se expone que nos vamos del P.S.O.E., en primer lugar, según nuestra percepción, porque el P.S.O.E. ha dejado de ser en La Colonia un motor de transformación social; en segundo lugar porque pensamos que algunas familias tienen un peso excesivo en la Ejecutiva Local del partido y esto imposibilita cualquier tipo de debate político, y en último lugar porque creemos que, a pesar de que nuestra Colonia es extraordinariamente dinámica, de ahí por ejemplo su movimiento empresarial, en los asuntos públicos estamos esencialmente atrasados con respecto a otros pueblos con menor número de habitantes y dinamismo. Y no me estoy refiriendo, en exclusiva, a las infraestructuras, de todos es conocido que lo que se había planteado como proyecto hace 10 años, sigue siéndolo en el día de esta entrevista -Santa Magdalena, Polideportivo, etc.-; me refiero también a las políticas de bienestar: a la educación, a la cultura, a la participación, a la protección social, a la promoción de una sociedad libre, ... Creo que se han acometido muchas actuaciones que pueden haber sido muy satisfactorias para el que las planteó, pero que en nada han contribuido al desarrollo equilibrado de nuestra Colonia, más bien han sido un lastre.

**El Colonial:** Pero vosotros compartáis esa responsabilidad ya que militabais en el P.S.O.E. y habéis tenido cargos en este partido.

**Rafael:** La responsabilidad no es de todo el mundo, la responsabilidad es de aquel que hace las cosas. Además, nosotros, aproximadamente desde 1.990, hemos mantenido discrepancias muy serias con quienes tomaban las decisiones. Esas discrepancias hicieron que presentáramos en 1.995 un candidato alternativo en unas primarias que hubo en el P.S.O.E. de La Colonia, y que

no ganamos, nos quedamos en un 43 % de los votos, creo que por falta de información de militantes del partido que hoy están muy arrepentidos de su voto a Antonio Guisado. Si eso fue en aquellos momentos, imagínate hasta dónde ha llegado la discrepancia, si desde entonces la política ha sido si no quieres caldo toma dos tazas.

Nuestra posición última en el P.S.O.E. ha sido muy crítica, porque creemos que no es sólo que no se hagan las cosas que responden a las necesidades de la gente, sino que lo que se hace, además de hacerse sin transparencia, va en muchos casos en contra de la propia gente, y si no ahí está el ejemplo de Ochavillo. Cuando mayoritariamente un pueblo pide la autonomía, porque además se sabe que va a ser buena, se siguen utilizando artimañas para hacer el camino a la Entidad Local Autónoma más largo y más duro.

**El Colonial:** Para acabar, ¿cómo os sentís después de esta ruptura?, ¿qué estáis haciendo ahora y qué pensáis sobre el futuro?

**Manolo:** Nuestra situación era muy problemática dentro del P.S.O.E. de La Colonia, ya que no participábamos desde hace años en sus actividades; por otra parte hay que considerar que llevábamos muchos años militando y que somos personas que creemos que los partidos a nivel de comunidad autónoma y nacional son necesarios para la democracia. Personalmente estoy más cómodo ahora mismo. Esta decisión me ha hecho más libre, entre otras cosas para ejercer los derechos constitucionales sin otro impedimento que la propia conciencia y el respeto debido a los demás. Entiendo que los partidos sean organizaciones disciplinadas, pero ya no tendré que defender posiciones y acciones que algunas veces han ido contra la pura lógica.

**Rafael:** Sobre el futuro, por supuesto que estamos trabajando. Actualmente estamos en una plataforma ciudadana, de la mayoría de pueblos de La Colonia, que trabaja para la constitución de una candidatura independiente para las próximas municipales que ayude a cambiar las cosas en La Colonia. Que haga que cambie la política. Que la gente participe en el Ayuntamiento con libertad, sin miedo, y decidiendo sobre su futuro.

## Manuel Ruda candidato de I.U. a la alcaldía de la Colonia de Fuente Palmera

El pasado viernes 7 de Febrero, en una asamblea extraordinaria de la asamblea local de Izquierda Unida de la Colonia de Fuente Palmera, fue elegido Manuel Ruda, actual coordinador local de I.U., como candidato de esta formación a la alcaldía de este municipio por una amplia mayoría de los asistentes. El nuevo candidato local de I.U. tiene 42 años, es trabajador de Isolux, una subcontrata de Telefónica, es miembro de I.U. desde su fundación en 1.986, afiliado al PCE y CCOO y fue concejal en el Ayuntamiento hace 2 legislaturas.

En su discurso, Manuel Ruda hizo referencia a la situación actual de nuestro municipio, destacando que dada la desastrosa situación que sufre tanto el pueblo como el Ayuntamiento se impone la necesidad de un cambio. Cambio que él cree que puede protagonizar I.U., pues entre sus filas "existe gente muy válida capaz de sacar adelante este ayuntamiento y subsanar las graves deficiencias de infraestructura que sufre nuestro municipio, y que cuentan con el aval de la honradez y la dedicación desinteresada a nuestro municipio".

Tras ello se pasó a un debate sobre cuáles iban a ser los ejes fundamentales del programa con que Izquierda Unida pretende gobernar este municipio. Sanear el Ayuntamiento, corregir los graves problemas de infraestructuras tanto de las aldeas como de la periferia de Fuente Palmera, fomentar la participación ciudadana y la descentralización a través de la creación de las juntas de distrito para las aldeas y mediante la constitución de E.L.A. en todos aquellos núcleos de población que lo soliciten, junto con la promoción del empleo, la educación y la cultura serán los ejes fundamentales del programa electoral con el que I.U. pretende ganarse la confianza de los colonos.

**NOTA DE PRENSA DE IU-LV-CA DE LA COLONIA DE FUENTE PALMERA**

### *De Pilar Pistón a su esposo e hijos con mucho dolor Esta es la voz de una madre*

Yo doy un adiós muy grande  
que me escuchen desde el cielo  
que allí tengo a mis tres hijos  
que su padre esté con ellos.

Y yo sufriendo en la tierra  
hasta que me lleve Dios  
al paraíso del cielo  
y allí estaremos todos.

Y ellos me están esperando  
todos con los brazos abiertos  
y yo me iré volando  
me acogerán en su lecho.

Y me iré para la eternidad  
porque allí seré feliz  
a la vera de los míos  
ya se acabó mi sufrir.

ANTONIA ROLDÁN



## El Club Deportivo de La Colonia de Fuente Palmera entrega su cesta de Navidad



El pasado día 23 de Diciembre del 2.002 el C.D. de La Colonia de Fuente Palmera procedió a hacer entrega de la Cesta de Navidad. Esta estuvo expuesta en el local de HÍGAR Novias hasta la fecha del sorteo. La papeleta premiada fue la nº 103, cuya poseedora fue una vecina de Fuente Palmera; el acto estuvo retransmitido por la televisión comarcal Vega del Guadalquivir.

Este Club desea mostrar su agradecimiento a todos aquellos que participaron aportando los productos de sus empresas y a quienes participaron con la compra de papeletas; a todos muchas gracias.

En dicho acto se realizó también la entrega de una placa de reconocimiento a Hígar Novias por la colaboración que está teniendo con nosotros, como la adquisición de ocho equipaciones, entre otras.

Queremos dar a conocer que estamos instalando en el campo de fútbol vallas de publicidad, las cuales cuentan con garantía de colocación por un periodo de dos años y posible renovación. Todas aquellas empresas que deseen contar con una valla pueden dirigirse a alguien de nuestro Club.



La poseedora de la papeleta ganadora.

Agradecemos igualmente a este periódico la publicación de esta nota informativa.

**CLUB DEPORTIVO DE LA COLONIA DE FUENTE PALMERA**



## Actualidad deportiva

### III Programa de Ligas Locales

El Consejo Municipal de Deportes ha puesto en marcha la Liga Colonial de Fútbol-Sala; en esta competición se han inscrito 12 equipos de la Colonia de Fuente Palmera y está teniendo un desarrollo bastante bueno tanto en función de la asistencia de público como de la participación.

Los encuentros se celebran en las instalaciones deportivas del I.E.S. Colonial los sábados a partir de las 16:00 h y los domingos a las 11:00 h.

### Equipos Mancomunados

En estas semanas se ha dado comienzo la 1ª fase de las distintas ligas organizadas por la Mancomunidad Vega del Guadalquivir; en esta primera fase los equipos aportados por el Consejo Municipal de Deportes son: Villalón 2000 en categoría Fútbol-Sala Infantil y Fuente Palmera en categoría Fútbol-7 Benjamín; informamos que la 5ª jornada de dicha Competición tendrá como sede la Colonia de Fuente Palmera.

### I Convenio con el I.E.S. Colonial

En el pasado mes de Enero el Ayuntamiento de la Colonia de Fuente Palmera y el I.E.S. Colonial han firmado un convenio para la realización de las distintas actividades que se vienen desarrollando en dicho centro en horario extraescolar, lo cual influirá de forma muy notable en su organización. Las primeras en salir a la luz han sido el concurso de graffitis organizado por la Delegación de Deportes; el Aula de Informática, donde los

jóvenes del centro tendrá 8 ordenadores a su disposición con conexión a Internet para realizar todos sus trabajos; Curso de radio para luego poder realizar sus propios programas; Curso de Consumo, etc... Todas estas actividades se realizarán en la Delegación de Juventud y Deportes; para más información pueden llamar al teléfono 957 638844.

### Construcción de instalaciones

Se han comenzado la construcción de dos pistas de tenis municipales; la construcción de dichas instalaciones fue previamente acordada meses pasados con el Club Amigos del Tenis de Fuente Palmera, y por motivos meteorológicos no han podido iniciarse hasta ahora. También se está realizando por parte de la Delegación de obras del Ayuntamiento la reubicación del campo de juego del estadio municipal para futuras instalaciones deportivas y de ocio; esto convertirá el Estadio Municipal en lugar de encuentro de muchas disciplinas deportivas.

### III Programa de Escuelas Deportivas

Este año las Escuelas Deportivas han comenzado con muchas innovaciones, una de ellas ha sido la posibilidad de practicar dos deportes al mismo tiempo, y otra poder contar con una modalidad deportiva como las escuelas de natación, las cuales cuentan con más participantes que el resto, habiéndose cubierto totalmente las plazas ofertadas, y quedando incluso interesados en reserva.

REDACCIÓN

## Los amigos de Ouzal este curso hemos apostado por la Educación solidaria

Como ya os comunicamos, empezamos con el proyecto patrocinado por la Diputación Cordobesa: "La solidaridad empieza por las pequeñas cosas" que durante el primer trimestre tuvo gran éxito entre los centros de la Colonia.

Este segundo trimestre tenemos organizadas distintas actividades: -Los talleres para los alumnos de los centros escolares, en los que estamos constatando gran participación e interés.

Pero hemos podido comprobar algo que nos impresiona y nos preocupa.

¿La Educación de nuestros hijos quién la realiza?  
¿En manos de quién la dejamos?

Digo esto después de comprobar vuestra **incoherencia**: Por un lado hablamos de que si los jóvenes hoy..., de que la educación de nuestros hijos escada día peor... y por otra parte ante actividades tales como la charla coloquio promovida por la escuela de padres y cuyo título era: "Educar para la solidaridad" nosotros padres respondemos con una participación mínima (6 madres y 1 padre).

¿Preguntémosnos sino tenemos que tomarnos más en serio la responsabilidad de padres-educadores?

Pero queremos decir también que entre nosotros hay gestos muy solidarios así destacamos:

1.- El grupo de mujeres de la Herrería que ante el poco éxito debido a la lluvia de las sopaipas decidieron volver a realizarlas al día siguiente y entregar los beneficios para completar la campaña de Navidad que este año no había llegado a su objetivo.

2.- Las personas anónimas que han hecho un donativo para aumentar la compra de sacos de mijo.

3.- La participación en el colegio Carmona Sosa de Palma del Río con motivo de la conmemoración del día de la paz. El interés y la participación tanto de los alumnos como de los profesores, nos animan y estimulan nuestros esfuerzos voluntarios.

4.- La disposición de los voluntarios que dan los fines de semana, saliendo con el bazar solidario. El 28 de este mes estaremos en la Carlota, en Marzo en Encinarejo y en Cañada Rosal, con este esfuerzo podemos ayudar a nuestros amigos de Ouzal.

## Movimiento demográfico

### Nacimientos inscritos en Enero del 2.003

1. Evelyn Jiménez Hermán. 24-12-2.002. Fuente Palmera
2. Álvaro Piña Díaz. 28-12-2.002. Fuente Palmera
3. Ismael Rodríguez Borrueco. 2-1-2.003. Fuente Palmera
4. María Siles Reyes. 7-1-2.003. Fuente Palmera
5. Rocío Martínez Reyes. 10-1-2.003. Fuente Palmera
6. Francisco Martín García. 19-1-2.003. Fuente Carreteros
7. David Martínez Bolancé. 2-1-2.003. Los Silillos
8. Ismael Arroyo Osuna. 16-1-2.003. La Peñalosa
9. Lucía Espejo Laguna. 20-1-2.003. Fuente Palmera
10. Álvaro Bolancé Adame. 28-1-2.003. Fuente Palmera

### Matrimonios inscritos en Enero del 2.003

1. Miguel Ángel López González (Córdoba) y M<sup>a</sup> Francisca Pavón Ruiz (Córdoba). 3-1-2.003
2. Marcos Ruiz Pavón (La Roca del Vallés) y M<sup>a</sup> Araceli Rivas Osuna (Ochavillo del Río). 5-1-2.003
3. Alejandro Moyano Rodríguez (Fuente Palmera) y Encarnación Gómez Reyes (La Ventilla). 11-1-2.003

### Defunciones inscritas en Enero del 2.003

1. Dolores Adame Morales. 16-1-2.003. La Peñalosa
2. Francisco Hens Reyes. 17-1-2.003. Fuente Palmera

## 30 de Enero, Día de la No violencia y la Paz

El día 30 de Enero, el mundo entero celebra la muerte de Gandhi, que vivió y nos enseñó a vivir la paz. Con este motivo en nuestras las escuelas, colegios y otros centros educativos celebran el día de la Paz. Nuestros niños y niñas dibujan y recortan palomas, los colegios se llenan de palomas de cartulina y de papel charol. ¡Qué mensaje llevan esas palomas que pintan nuestros niños si nosotros los adultos, a los que tratan de imitar apoyamos la guerra, tal con nuestra forma de vivir en lo cotidiano que es algo mucho más educativo que una paloma pintada!

**La paz** es un concepto difícil. En un mundo en el que la capacidad de destrucción es aterradora y el afán de poder no reconoce límites, la paz es un concepto abstracto; es difícil definir hasta que punto hay paz en nuestra sociedad.

**La guerra**, por el contrario es muy concreta, produce destrucciones concretas y, aunque el sufrimiento no se puede contar ni medir, alguien tendrá que contar los heridos, los huérfanos y los muertos, y luego ordenarlos alfabéticamente, siquiera para dar cuenta de que una vez existieron, hay quienes ya cuentan los misiles que van a invertir en barriles de petróleo, ya hay quien suma tropas y armas, resta vidas humanas y se lleva ganancias.

Yo espero que los niños de todo el mundo, pero los irakíes de forma especial, puedan seguir asistiendo a la escuela en lugar de tener que refugiarse de los bombardeos o yacer heridos entre las ruinas, sombra que les amenaza desde que los E. Unidos están buscando de una forma o de otra el atacar este país. Espero incluso, que esos mismos niños puedan mirar sin miedo y con esperanza hacia el día 31 y a los demás días de su futuro.

Me gustaría que mi esperanza sea una esperanza activa, la de quien se pone en marcha para conseguir aquello que espera. Por esto me uno a los que dicen **no a la guerra** y lo quiero decir con los medios que tengo a mi alcance y pido a todos los que os identificáis con este mensaje que digamos no a la guerra desde nuestra vida cotidiana, con nuestra forma de vivir, con nuestras denuncias, con lo que somos y tenemos; para que no se quede una vez más en palabras bonitas, sino que este **no a la guerra** sea algo real en nuestra casa, en nuestra familia, en nuestro pueblo cada día.

Si esto se hace real, seguro que nuestra forma de vivir en algo cambiará pero pronto todos viviremos mejor.

A.D.

## Mercadillo de papel

De lance - ofertas - demandas - anuncios no comerciales - vendo - compro - presto - necesito - ofrezco - doy - regalo - cambalache...

¿TE SOBRA ALGO O NECESITAS ALGO? Envíat tu anuncio gratis a El Colonial.

**Casas**, se venden una en Manuel Garrido, 7 (Los Remedios) y otra en calle Concepción 17, ambas en Fuente Palmera. Tfno. 677 293 565.

**Solar**, se vende, 250 metros cuadrados, encalle Portales, junto a la casa de Emilio Gómero. Tfno. 686 343 070.

**Se ofrece para trabajar**: con persona mayor, en cocina de bar, carnicería o matadero. Razón: Carmen. Tfno. 686 297 054.

**Piso** se vende en Écija: 4 dormitorios, salón, cocina, cuarto de baño, con trastero, esquina a 2 calles. Tlf. 957 834 068.

**Se vende mueble cajonera** compuesta; 8 cajones y 2 puertas zapatero. En madera; buen precio. Tlf. 957 638 376.

**Se vende yegua** de raza española cruzada, con tres años y medio. Pelo castaño, con criny cola negras. Mari Carmen Berniel. Tlf. 630 057 510.

**Se ofrece chica** para trabajar como: Administrativo, Azafata de congresos, guía acompañante de grupos turísticos paraniños, personas de la 3ª edad, etc., dependiente en tiendas de ropa o comestibles, canguro de niños pequeños. Llamar a Isabel. Tlfno.: 626 043966.

**Se vende ciclomotor** SENDA. Tlf. 957 712 233.

**Casa nueva**, se vende, zona del Centro de Salud, Teléfono 647 92 10 41

**Chalet y olivar**, se vende, carretera Cañada al Villar, y **parcela** 7000 metros cuadrados junto a la carretera de Fuente Palmera, frente a la Gasolinera, llamar al teléfono 957 71 56 42

*Teléfonos:*

**957 712 039 - 957 638 591**

## Francisco Martínez Reyes

Lo mejor para esta página es una autobiografía, Francisco no podía hacerlo mejor pues su forma de expresarse es el romance, los versos populares. Él mismo, pues, nos cuenta su historia. Pero, como era de esperar, no cabe entera en esta página, así que habremos de remitirnos a nuevas páginas en números sucesivos.

Estos versos son parte de un libro que Francisco quiere publicar con toda su amplia variedad de poesías. Por tanto aquí adelantamos cómo se ve Francisco a sí mismo

Con esta biografía donde voy a terminar, expreso mis alegrías aunque las penas son más, así fue la suerte mía: suerte para mejorar.

Ponga atención el que quiera, porque voy a redactar lo que se pasaba antes en la humilde sociedad.

El mil novecientos doce, fecha que queda lejana, y fue por aquellos años que mis padres se casaban. En la finca de Olivar, donde fueron destinaos, se ganaban el sustento de caseros y encargaos.

El mil novecientos trece, nace mi única hermana Ifigenia Martínez Reyes es el nombre que le daban. El mil novecientos quince, es cuando nacía mi hermano éste se llama Manuel y apellidos mencionados. Y en el término de Écija, en el molino de Anaya, vieron mis ojos la luz de esta pura faramalla.

Era el año veintiuno, cuando mi vida empezaba; cuando cumplí los tres años mis padres se trasladaban

a una haza de olivar, que allí muy cerca compraban, donde hicieron su hogar y hasta el gato trabajaba.

Cuando yo cumplí seis años, que si recuerdo son muchos, ya me ponía mi madre al cuidao de unos pavuchos. Noes quetuviera importancia, pero pa mi edad era mucho que yo le pegara voces si venía el gavilucho.

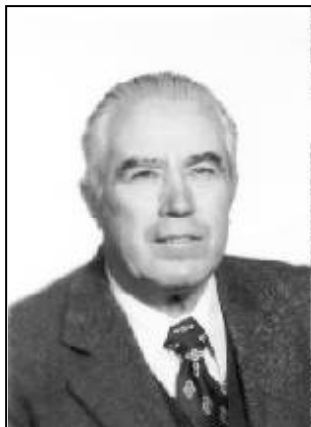
Al cumplir los siete años, me cambiaron el destino ya me quitaron los pavos y me compraron cochinos. Como edad yo no tenía, y son malos de guardar, los guardas los retenían o se perdían la mitad.

Cuando llegaba la noche, y mi padre se enteraba él tocaba la guitarra y yo era el que bailaba.

Al cumplir los nueve años, otro traslado llegaba: cerca de Fuente Palmera a unas tierras que compraban. Se llama Ochavillo Alto, limitando con Sevilla; yo seguía con mis cochinos vacas, ovejas y cabrillas. De noche me las llevaba a cortijos colindantes cuando los guardas que había no estaban tan vigilantes.

Cuando tuve doce años, a una yunta me agarraban, no podía con el arao y los mulos empujaban. Cuando pasaba los turnos, que las tierras se labraban, a trabajos manuales yo segaba y barcinaba.

Cuando tuve quince años, y ya la guerra estallaba, se llevaron a mi hermano a los frentes de Granada.



Una España entristecía, y yo qué solo quedaba: el trabajo me comía y no lo desarrollaba.

Cuando llegaba la noche, mis caprichos me empujaban y andando por los caminos durmiendo yo me quedaba. Como no tuve fanfarrias, orgullo ni fantasía mi vida siempre fue amarga con más penas que alegrías.

Cuando llegó la posguerra y a la mili me llevaban, al campo de Gibraltar por desgracia me tocaba. Allí estuve treinta meses sin cama donde dormir heladillas y piojos no te dejaban dormir. Los pillabas en la sierra, en el llano y en la pista; como donantes de sangre todos pasábamos lista.

Y tocante a las comidas nadie se lo imaginaba: siempre te daba más hambre cuando de comer *espachabas*.

El café por la mañana crudo lo suministraban el mismo que se perdía y garbanzos nos quemaban.

Para tizarnos el agua, cada uno una cazada; sin un pellizco de pan hasta la una tirabas.

Al llegar el mediodía cuando fajina tocaban, ya te daban un chusquito que con la mano abarcabas. Algunas coles hervías, yeros, habichuelas o habas, y unas sardinas hervías que nadie se las saltaba. Y a la noche repetían, pero pan ya no pillabas; o en unos puestos que había a menos que lo compraras.

Don Ángel Sanz Vinajera coronel que había en Tarifa, nos estaba dando instrucción hasta perder la camisa. Él jefe del regimiento y nosotros agregaos, por esas mismas razones nos tenía marginaos.

En el escrito tenías dos mantas adjudicás: dos pedazos de capote de la contienda pasá. En zapatos y alpargatas te gastabas el dinero; y la ropa, con remiendos, lo mismo que un pordiosero.

Permisos tampoco había aunque los solicitaras; porque no había buena ropa pa que en un tren se montaran.

Pasados los treinta meses nos fuimos a Tarragona; estábamos muy contentos al ver tan grande mejora. Ya teníamos buena ropa sábanas, mantas y cama; y permiso trimestral cuando el turno te llegaba. Teníamos nuestro cuartel con todos servicios dentro, y nosotros orgullosos de estar en el regimiento.

El año cuarenta y cinco que salíamos licenciaos, el día siete de noviembre siempre será recordao.

Como me correspondió la última expedición, el coronel y la banda fueron hasta la estación. Salíamos de Tarragona en los coches de tercera, muy contentos y orgullosos al despedir la bandera. Cuando llegamos a Reus, allí fuimos trasladados a una vía muerta que había y a las cuadras del ganao. Allí aguardábamos tristes la mañana venidera que es cuando bajaba un tren que venía de la frontera.

En Zaragoza oscurece, y no quiero ni decir el frío que nos raspamos caminando hacia Madrid.

Una linda porquería las cuadras que nos llevaban, de la mierda que tenían y las tablas que faltaban.

Para Córdoba salimos a la noche continuada; y unos coches de segunda que en la gloria nos dejaba.

Cada cual con su familia la vida nueva empezaba alegre de conseguir lo que tanto deseaba.

Cuandome encontraba en casa, dentro de mi Andalucía, con mis padres consultaba lo que en Cataluña había. Mi padre me aconsejaba, y bien no le parecía que abandonara mi casa por la que no conocía.

(continuará)